



Esportatore (Nome, indirizzo del richiedente)	N°	
	DOMANDA DI ATTESTAZIONE	
	Per le merci designate qui di seguito —richiesta una]! [cambi & { ^} cert^ d^ /origine ai sensi à^ Q: àâ ç: asullCattestazion^ d^ /origine } [] A: !^~^!^): à^A^/A^ ^A: ^!&A(OAO) alla:	
Destinatario		
	Paese d'origine	
Indicazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa)	Osservazioni	

Marche, numeri, numero e natura dei colli; designazione delle merci	Voce della tariffa doganale svizzera	*	Peso netto (kg, l, m³, ecc.)	Valore in Frs.
				
			Peso lordo	Importo totale della fattura in Frs.

<p>* Criteri d'origine (inscrivere la lettera che conviene) (Basi giuridiche vedi pagina 2/retro)</p> <p>1. Merci di produzione propria</p> <p>A Merce interamente fabbricate (art. 10 OAO) B Criterio del 50% del prezzo franco fabbrica (art. 11 cpv. 1, lett a OAO) C Cambiamento di voce del SA (camb di voce tariffale) (art. 11, cpv. 1, lett. b OAO) D Regole di lista (art. 11, cpv. 1 lett. c e 2 OAO; art. 2 e allegato 2 OAO-DFE) E Altri fatti documentabili nell'ambito dell'attestazione dell'origine (art. 4 OAO) (Indicazioni nel riquadro «Osservazioni») F Traffico di perfezionamento (art. 16 OAO)</p> <p>2. Merci non di produzione propria</p> <p>G Merce commerciale (art. 5 e 17 OAO) (Indicazioni supplementari del richiedente di cui alla cifra 2, si veda retro)</p> <p>3. Accessori, pezzi di ricambio e attrezzature per merci dei cap. 84 a 92 della taiffa d'uso delle dogane svizzere</p> <p>H Fornitura insieme con merce dei cap. 84 a 92 (art. 4cp1 OAO-DFE) I Fornitura per merce già consegnata dei cap. 84 a 92 (art. 4 cpv. 2 OAO-DFE) (Indicazioni supplementari e dichiarazione del richiedente alla cifra 3, si veda retro)</p>	<p>Il richiedente dichiara di aver preso visione delle dichiarazioni riportate sul retro. Egli dichiara inoltre di aver completato, se del caso, questi dati.</p> <p>Luogo e data</p> <p>Nome responsabile Numero di telefono</p>
<p>Timbro e firma del richiedente</p> <p style="text-align: center;"></p>	

Fornire in allegato una busta affrancata ed una copia della fattura del cliente e del certificato d'origine per i nostri atti

Dichiarazione del richiedente:

1. Merci di produzione propria:

Il richiedente dichiara con la presente che le merci sono state totalmente ottenute o fabbricate o hanno subito lavorazioni o trasformazioni sufficienti nella propria azienda. Le prescrizioni dell'Ordinanza del 9 aprile 2008 sull'attestazioni dell'origine non preferenziale delle merci (OAO) e dell'ordinanza del DFE del 9 aprile 2008 sull'attestazioni dell'origine non preferenziale delle merci (OAO-DFE) sono soddisfatte in conformità ai criteri riportati nella colonna "criteri d'origine" (*)

2. Merci non di produzione propria:

Il richiedente dichiara con la presente che le merci corrispondono esattamente a quelle indicate nelle fatture/certificati d'origine o nelle dichiarazioni d'origine qui di seguito elencati:

Fabbricante o fornitore:

Data delle fatture (CO/Dich. d'orig.): Attestati o istituiti da:

Fabbricante o fornitore:	Data delle fatture (CO/Dich. d'orig.):	Attestati o istituiti da:


Se la domanda di attestazione si riferisce soltanto a una parte di merce che figura su una prova di origine, il richiedente è tenuto a precisarlo sugli stessi.

3. Particolari dichiarazioni e informazioni per merci già consegnate dei capitoli da 84 a 92 (art 4, cpv. 2 OAO-DFE)

Le merci summenzionate sono pezzi di ricambio essenziali, destinati alla rimessa in esercizio di _____ (descrizione il più dettagliata possibile dei congegni forniti in precedenza) secondo la fattura n. _____ e il cert. di origine n. _____ rilasciato dalla _____.

4. Il sottoscritto richiedente dichiara sotto sua responsabilità, a conoscenza delle prescrizioni federali e segnatamente alle disposizioni penali, la veridicità delle informazioni suddette.

Egli s'impegna, su richiesta dell'Amministrazione delle dogane o della Camera di commercio interessata, a fornire tutti i documenti supplementari richiesti concernenti la prova documentale dell'origine e, se del caso, a permettere l'esame dei documenti commerciali e relativi alla fabbricazione che riguardano la merce autenticata. Egli dichiara inoltre di non aver ancora richiesto un documento analogo per le merci in questione e s'impegna a riconsegnare i documenti concernenti l'attestazione qualora per un qualsiasi motivo gli stessi non fossero necessari.

Esportatore Exportateur Exporteur Exporter		No. Nr.
Destinatario Destinataire Empfänger Consignee	 Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra Swiss Confederation	CERTIFICATO D'ORIGINE CERTIFICAT D'ORIGINE URSPRUNGSZEUGNIS CERTIFICATE OF ORIGIN Paese d'origine Pays d'origine Ursprungsstaat Country of origin
Informazioni riguardanti il trasporto (indicazione facoltativa) Informations relatives au transport (mention facultative) Angaben über die Beförderung (Ausfüllung freigestellt) Particulars of transport (optional declaration)	Osservazioni Observations Bemerkungen Observations	
Marche, numeri, numero e natura dei colli; designazione delle merci Marques, numéros, nombre et nature des colis; désignation des marchandises Zeichen, Nummern, Anzahl und Art der Packstücke; Warenbezeichnung Marks, numbers, number and kind of packages; description of the goods	Peso netto Poids net Nettogewicht Net weight Peso lordo Poids brut Bruttogewicht Gross weight	
La sottoscritta Camera di commercio certifica l'origine delle merci summenzionate La Chambre de commerce soussignée certifie l'origine des marchandises désignées ci-dessus Die unterzeichnete Handelskammer bescheinigt den Ursprung oben bezeichneter Ware The undersigned Chamber of commerce certifies the origin of the above mentioned goods		